

II

(Az EK-Szerződés/Euratom-Szerződés alapján elfogadott jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

HATÁROZATOK

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2007. június 25.)

a tagállamok törvényi, rendeleti vagy közigazgatási intézkedésekben megállapított, televíziós műsorszolgáltató tevékenységre vonatkozó egyes rendelkezéseinek összehangolásáról szóló 89/552/EGK tanácsi irányelv 3a. cikkének (1) bekezdése alapján Olaszország által hozott intézkedéseknek a közösségi joggal való összeegyeztethetőségéről

(2007/475/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a tagállamok törvényi, rendeleti vagy közigazgatási intézkedésekben megállapított, televíziós műsorszolgáltató tevékenységre vonatkozó egyes rendelkezéseinek összehangolásáról szóló 89/552/EGK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 3a. cikkének (2) bekezdésére,

tekintettel a 89/552/EGK irányelv 23a. cikke alapján létrehozott bizottság véleményére,

mivel:

- (1) 1999. május 10-i levelében Olaszország értesítette a Bizottságot a 89/552/EGK irányelv 3a. cikkének (1) bekezdése alapján 1999. március 9-én hozott intézkedéseiről.
- (2) A Bizottság az értesítéstől számítva három hónapon belül megvizsgálta, hogy a szóban forgó intézkedések összeegyeztethetők-e a közösségi joggal, különösen az intézkedések arányossága és a nemzeti szintű konzultációs eljárás átláthatósága tekintetében.
- (3) A vizsgálat során a Bizottság figyelembe vette az Olaszországban uralkodó médiahelyzetről rendelkezésre álló adatokat.

(4) Az Olaszország által bejelentett intézkedésekben szereplő kiemelt társadalmi fontosságú események jegyzékét egyértelmű és átlátható módon állították össze.

(5) A Bizottság elégedetten nyugtázta, hogy az Olaszország intézkedéseiben felsorolt események legalább kettőnek megfelelnek az események társadalmi fontosságát megbízhatóan jelző következő kritériumok közül: i. az esemény a tagállamban széles körben különös visszhangot kelt, nem csupán az adott sport, illetve tevékenység szokásos közönségének fontos; ii. az eseménynek általánosan elismert egyedi kulturális jelentősége van a tagállam lakossága számára, különösen a kulturális önazonosság erősítésében; iii. az ország csapata résztvevője az eseménynek, amely egy nemzetközi jelentőségű verseny vagy bajnokság keretében zajlik; valamint iv. hagyomány, hogy az eseményről ingyenes televíziós közvetítést adnak, amely nagy nézettségnek örvend.

(6) Az olasz intézkedésekben felsorolt események között nagy számban szerepelnek olyanok – beleértve a nyári és a téli olimpiai játékokat, a labdarúgó-világbajnokságnak és -Európa-bajnokságnak az olasz nemzeti válogatott által vívott mérkőzéseit, valamint e bajnokságok döntőjét –, amelyeknek a hagyományosan elismert kiemelt társadalmi jelentőségét kifejezetten említi a 97/36/EK irányelv (18) preambulumbekkezdése. Ezek az események Olaszországban széles körben különös visszhangot keltenek, mivel általában különösen közkedveltek, nem pedig csupán a sportesemények szokásos közönségének körében. Ezenkívül általánosan elismert, egyedi kulturális jelentőségük van az olasz lakosság számára, mivel jelentősen hozzájárulnak a népek közötti kölcsönös megértéshez, és mivel az olasz társadalom egészében és a nemzeti öntudatban fontos szerepet játszik a sport, hiszen az olasz élsportolóknak alkalmat ad arra, hogy a legfontosabb nemzetközi versenyeken sikereket érjenek el.

⁽¹⁾ HL L 298., 1989.10.17., 23. o. A 97/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvél (HL L 202., 1997.7.30., 60. o.) módosított irányelv.

- (7) A többi felsorolt labdarúgó esemény széles körben különös visszhangot kelt Olaszországban, és általánosan elismert egyedi kulturális jelentőséggel bír az olasz lakosság számára, mivel a labdarúgás az olasz társadalom egészében és a nemzeti öntudatban fontos szerepet játszik, hiszen az olasz csapatok így nemzetközi figyelemre számot tartó, magas színvonalú mérkőzéseken érhetnek el sikereket.
- (8) A Giro d'Italia kerékpárverseny széles körben különös visszhangot kelt Olaszországban, és a nemzeti önazonosság megerősítőjeként általánosan elismert egyedi kulturális jelentőséggel bír, nemcsak mert fontos magas színvonalú sportesemény, hanem mert alkalmat ad Olaszország népszerűsítésére.
- (9) A Forma-1-es Olasz Nagydíj azért kelt Olaszországban széles körben különös visszhangot és bír általánosan elismert egyedi kulturális jelentőséggel, mert a Forma-1 versenyeken rendkívül sikeresek az olasz versenyautók.
- (10) A San Remó-i olasz zenei fesztivál Olaszországban széles körben különös visszhangot kelt, és az olasz kulturális öntudat részeként általánosan elismert egyedi kulturális jelentőséggel bír, mivel az olasz kulturális hagyományokba illeszkedő „népi kulturális” esemény.
- (11) Az olasz intézkedések arányosnak tekinthetők, ha tekintetbe vesszük, hogy a szolgáltatásnyújtásnak az EK-Szerződés szerinti alapszabadságtól való eltérést azon felsőbb közérdek teszi indokolttá, hogy a különös társadalmi fontosságú események közvetítéséhez a közönség széles körben hozzáférhessen.
- (12) Az olasz intézkedések összeegyeztethetők az Európai Közösség versenyszabályaival, mivel a felsorolt események közvetítésére feljogosított műsorszolgáltatók körét objektív kritériumok alapján jelölik ki, így az események közvetítési jogának megszerzéséért tényleges, illetve potenciális verseny alakulhat ki. A jegyzék továbbá nem tartalmaz olyan aránytalanul sok eseményt, hogy ez torzítaná a versenyt az ingyenes és a térítéses televíziós műsorszolgáltatás downstream piacain.
- (13) Miután a Bizottság értesítette a többi tagállamot az olasz intézkedésekről, és konzultált a 89/552/EGK irányelv 23a. cikke alapján létrehozott bizottsággal, az oktatásügyi és kulturális főigazgató 1999. július 5-én levelet intézett Olaszországhoz, amelyben jelezte, hogy az értesítés tárgyát képező intézkedések ellen a Bizottság nem kíván kifogást emelni.
- (14) 1999. szeptember 7-én a Bizottság értesítést kapott az olasz intézkedések módosításáról. A módosítás nem változtatott az események jegyzékén.
- (15) Az olasz intézkedéseket a 89/552/EGK irányelv 3a. cikkének (2) bekezdésével összhangban közzétették az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjának* C sorozatában ⁽¹⁾. A későbbiekben a közzététel kiigazítását is közzétették az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjának* C sorozatában ⁽²⁾.
- (16) Az Elsőfokú Bíróságnak az T-33/01 sz. Infront WM kontra Bizottság ügyben hozott ítéletéből következik, hogy a 89/552/EGK irányelv 3a. cikke (1) bekezdése alapján tett intézkedéseknek a közösségi joggal való összeegyeztethetőségéről tett megállapítás az EK-Szerződés 249. cikke szerinti határozatnak minősül, ezért azt a Bizottságnak kell elfogadnia. Ennek megfelelően e határozatban ki kell jelenteni, hogy az Olaszország által bejelentett intézkedések összeegyeztethetők a közösségi joggal. Az e határozat mellékletében leírt intézkedéseket a 89/552/EGK irányelv 3a. cikkének (2) bekezdésével összhangban helyénvaló közzétenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A 89/552/EGK irányelv 3a. cikkének (1) bekezdése szerinti intézkedések, amelyekről Olaszország 1999. május 10-én értesítette a Bizottságot, és amelyeket az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjának* 1999. szeptember 30-i C 277. számában tettek közzé (kiigazítás az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjának* 2001. július 26-i C 208. számában), összeegyeztethetők a közösségi joggal.

2. cikk

Az e határozat mellékletében leírt intézkedéseket a 89/552/EGK irányelv 3a. cikkének (2) bekezdésével összhangban közzé kell tenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Kelt Brüsszelben, 2007. június 25-én.

a Bizottság részéről
Viviane REDING
a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL C 277., 1999.9.30., 3. o.

⁽²⁾ HL C 208., 2001.7.26., 27. o.

MELLÉKLET

Közzététel a tagállamok törvényi, rendeleti vagy közigazgatási intézkedésekben megállapított, televíziós műsorszolgáltató tevékenységre vonatkozó egyes rendelkezéseinek összehangolásáról szóló 89/552/EGK tanácsi irányelv 3a. cikkének (2) bekezdése szerint

Az Olaszország által hozott intézkedéseket, amelyeket a 89/552/EGK irányelv 3a. cikke (2) bekezdése értelmében közzé kell tenni, az olasz hírközlési hatóság által 1999. március 9-én elfogadott és 1999. július 28-i 172/1999. határozatával módosított 8/1999. határozat következő részei fogalmazzák meg:

„1. cikk

1. E határozat tárgya a különös társadalmi fontosságúnak tekintendő események televíziós közvetítése.
2. Azok a sportesemények és más események minősülnek »különös társadalmi fontosságú eseménynek«, amelyek a következő négy kritérium közül legalább kettőnek megfelelnek:
 - a) az esemény és annak kimenetele Olaszországban kiemelt és széles körű érdeklődésnek örvend, az ilyen események szokásos televíziós közönségénél szélesebb kör érdeklődését felkeltve;
 - b) az esemény a nagyközönség széles körű elismerését élvezi, sajátos kulturális jelentéssel bír, és megerősíti az olasz kulturális öntudatot;
 - c) az esemény olyan nemzetközi bajnokságnak ad helyt, amelyen az ország valamely csapata részt vesz egy adott sportágban;
 - d) az eseményről hagyományosan ingyenes közvetítést szoktak adni Olaszországban, magas nézettség mellett.

2. cikk

1. A hírközlési hatóság a következő jegyzéket állította össze azokról a különös társadalmi fontosságúnak tekintendő eseményekről, amelyeknek kizárólagos, kódolt formában való közvetítését megtiltja az olasz joghatóság alatt álló televíziós műsorszolgáltatóknak, hogy ezáltal az olasz közönség túlnyomó többsége (több mint 90 százaléka) ingyenes televíziós közvetítést kaphasson róluk, anélkül hogy külön műszaki felszerelésre kellene költenie:
 - a) a nyári és a téli olimpiai játékok;
 - b) a labdarúgó-világbajnokság döntője és minden olyan mérkőzése, amelyet az olasz nemzeti válogatott vív;
 - c) a labdarúgó-Európa-bajnokság döntője és minden olyan mérkőzése, amelyet az olasz nemzeti válogatott vív;
 - d) a hivatalos bajnokságok összes olyan külföldi és hazai mérkőzése, amelyet az olasz nemzeti válogatott vív;
 - e) a Bajnokok Ligája és az UEFA-kupa minden olyan döntője és elődöntője, amelyet egy olasz csapat vív;
 - f) A Giro d'Italia olasz kerékpárverseny;
 - g) a Forma-1-es Olasz Nagydíj;
 - h) a San Remó-i olasz zenei fesztivál.
2. Az 1. bekezdés fenti b) és c) pontjában említett eseményekről teljes élő közvetítést kell adni. A többi esemény tekintetében a televíziós műsorszolgáltatók szabadon döntenek a kódolatlan műsorközvetítés részleteiről.”